



## IMPORTANTE



Por favor, lee completamente y con atención este instructivo, antes de realizar cualquier acción con el equipo, para saber cómo utilizarlo adecuadamente.

La información es presentada únicamente como referencia; debido a actualizaciones pueden existir diferencias. Las imágenes mostradas son ilustrativas. El diseño y el funcionamiento del producto pueden variar sin previo aviso. Consulta nuestra página [www.steren.com](http://www.steren.com) para obtener la versión más reciente de este manual.

## PRECAUCIONES

- No hagas cortes ni adiciones al cable.
- No estires ni tenses el cable.
- Cuida que los plugs no se tuerzan ni se aplasten.
- Verifica el estado del cable antes de usarlo.
- Procura que, al hacer una programación, el radio se encuentre en un canal de poca o nula transmisión.
- No deseches el producto en tiraderos comunes. Contacta a la autoridad encargada del correcto tratamiento de residuos o desechos electrónicos en tu localidad, o acude a una planta de reciclaje.
- Los niños deben ser supervisados para asegurarse de que no empleen el aparato como juguete.

## ÍNDICE

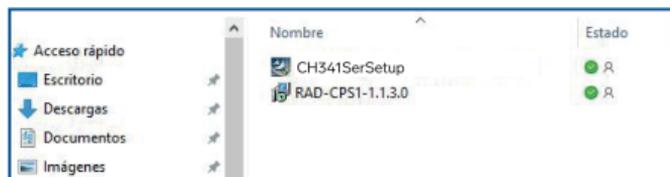
---

<b>INSTALACIÓN</b> .....	4
Cómo descargar el driver y el software .....	4
Instalación del driver .....	4
Instalación del software .....	5
<b>USO DEL SOFTWARE</b> .....	5
<b>PARÁMETROS DE CONFIGURACIÓN</b> .....	7

## INSTALACIÓN

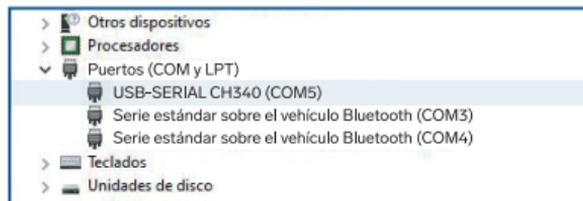
### Cómo descargar el driver y el software

- 1 Entra a la página **www.steren.com** y escribe **RAD-502** en el buscador del sitio.
- 2 Selecciona el producto. Después, baja en la página hasta la sección **Especificaciones** y descarga los archivos **SOFTWARE** y **DRIVER**.
- 3 Descomprime ambos archivos en una carpeta. *Deben mostrarse de la siguiente forma:*



### Instalación del driver

- 1 Haz doble clic sobre el archivo **CH341SerSetup**
- 2 Espera a que el sistema cargue el driver y después selecciona **Finish**.
- 3 Conecta el cable en un puerto USB. Luego, verifica que sea identificado en los puertos (**COM** y **LPT**).



Toma nota del número de puerto COM asignado, ya que será requerido más adelante.

## Instalación del software

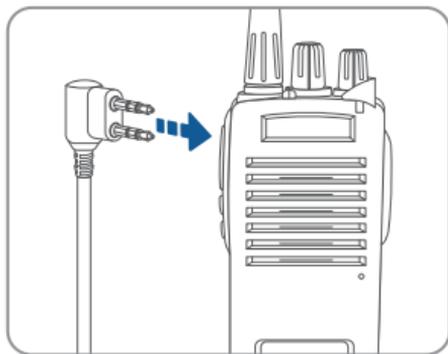
- 1 Da doble clic sobre el archivo **RAD-CPS1-1.1.3.0**.
- 2 Si el sistema de Windows manda una alerta de Microsoft Defender, selecciona **Más información** y después **Ejecutar de todas formas**.
- 3 Sigue las instrucciones que muestra el asistente. Para terminar, selecciona **Finish**.

## USO DEL SOFTWARE

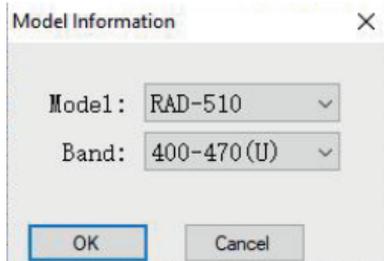
- 1 Da doble clic en el ícono creado en tu escritorio, para abrir el software.
- 2 Conecta el radio al arnés de plugs del RAD-502. Después, enciéndelo.



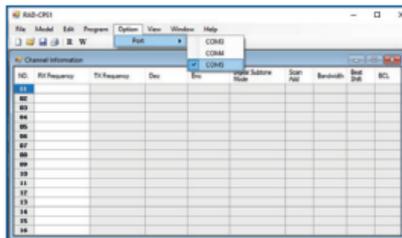
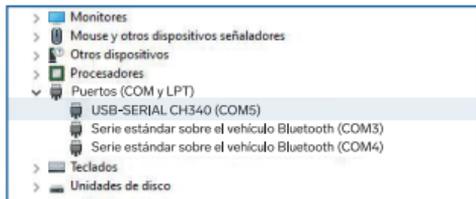
**RAD-CPS1**



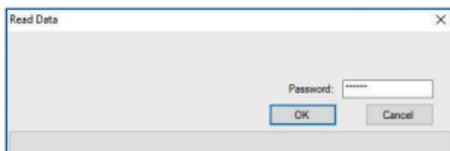
- 3 En el software, identifica en los menús superiores **Model** y selecciónalo. Luego, elige el modelo que corresponda al radio que programarás y haz clic en **OK**.



- 4 Selecciona el menú **Option** y después **Port**. Por último, elige el número de puerto que le fue asignado al cable. (Puedes ver cuál es en el **Administrador de dispositivos**).



- 5 De la barra de tareas del software, selecciona **R**. Después, haz clic en **OK**, para leer las frecuencias del radio.



- 6 Espera hasta que se realice la lectura y se desplieguen los valores.

The screenshot shows the 'Channel Information' table in the RAD-CPSI software. The table has columns for NO., RX Frequency, TX Frequency, Dec, Enc, Digital Subtone, Scan, Bandwidth, Beat, and SCL. The data is as follows:

NO.	RX Frequency	TX Frequency	Dec	Enc	Digital Subtone	Scan	Bandwidth	Beat	SCL
01	435.12500	435.12500	None	None	Normal Signal	Off	Wide	Off	None
02	435.22500	435.22500	None	None	Normal Signal	Off	Wide	Off	None
03	435.32500	435.32500	None	None	Normal Signal	Off	Wide	Off	None
04	435.42500	435.42500	DC02N	DC02N	Normal Signal	Off	Wide	Off	None
05	435.52500	435.52500	DC02N	DC02N	Normal Signal	Off	Wide	Off	None
06	435.62500	435.62500	DC02N	DC02N	Normal Signal	Off	Wide	Off	None
07	435.72500	435.72500	DC02N	DC02N	Normal Signal	Off	Wide	Off	None
08	435.82500	435.82500	DC02N	DC02N	Normal Signal	Off	Wide	Off	None
09	435.92500	435.92500	DC02N	DC02N	Normal Signal	Off	Wide	Off	None
10	436.02500	436.02500	87.0	87.0	Normal Signal	Off	Wide	Off	None
11	436.12500	436.12500	88.0	88.0	Normal Signal	Off	Wide	Off	None
12	436.22500	436.22500	71.0	71.0	Normal Signal	Off	Wide	Off	None
13	436.32500	436.32500	74.0	74.0	Normal Signal	Off	Wide	Off	None
14	436.42500	436.42500	78.0	78.0	Normal Signal	Off	Wide	Off	None
15	436.52500	436.52500	100.0	100.0	Normal Signal	Off	Wide	Off	None
16	436.62500	436.62500	103.0	103.0	Normal Signal	Off	Wide	Off	None

- 7 Realiza las modificaciones que consideres pertinentes. De la barra de tareas, selecciona **W**. Después, haz clic en **OK** para comenzar a cargar los datos en el radio, o elige **Write Batch** para programar consecutivamente varios radios.

The screenshot shows the 'Write Data' dialog box in the RAD-CPSI software. It contains a 'Password:' field with asterisks and two buttons: 'Write Batch', 'OK', and 'Cancel'. Below the dialog box, the 'Channel Information' table is visible, showing the same data as in the previous screenshot.

**NO.:**

Canal

**RX Frequency:**

Frecuencia de recepción

**TX Frequency:**

Frecuencia de transmisión

**Dec:**

Código de descryptación

**Enc:**

Código de encriptación

**Digital Subtone Mode:**

Ajuste de subtono digital

**Scan Add:**

Disponibilidad para escaneo

**Bandwidth:**

Ajuste de ancho de banda, como amplia (Wide) o corta (Narrow)

**Beat Shift:**

Elimina la interferencia causada por el procesamiento del radio. *Activar esta opción podría agotar más rápido la carga de la batería.*

**BCL:**

Bloqueo de canal ocupado. *Ajuste para que el radio no transmita si el canal está ocupado, solo enviará la señal cuando no haya otro radio transmitiendo en el mismo canal.*

## PÓLIZA DE GARANTÍA

Producto: Cable USB para programar radios RAD-510 y RAD-530  
Modelo: RAD-502  
Marca: Steren



Esta póliza garantiza el producto por el término de un año en todos sus componentes y mano de obra, contra cualquier defecto de fabricación y funcionamiento, a partir de la fecha de entrega.

### CONDICIONES

1. Para hacer efectiva la garantía, debe presentarse esta póliza, factura o comprobante de compra y el producto, en el lugar donde fue adquirido o en Electrónica Steren S.A. de C.V.
2. Electrónica Steren S.A. de C.V. se compromete a reparar el producto en caso de estar defectuoso, sin ningún cargo al consumidor. Los gastos de transportación serán cubiertos por el proveedor.
3. El tiempo de reparación en ningún caso será mayor a 30 días, contados a partir de la recepción del producto en cualquiera de los sitios donde pueda hacerse efectiva la garantía.
4. El lugar donde se pueden adquirir partes, componentes, consumibles y accesorios, así como hacer válida esta garantía es en cualquiera de las direcciones mencionadas posteriormente.

### ESTA PÓLIZA NO SE HARÁ EFECTIVA EN LOS SIGUIENTES CASOS:

1. Cuando el producto ha sido utilizado en condiciones distintas a las normales.
2. Cuando el producto no ha sido operado de acuerdo con el instructivo de uso.
3. Cuando el producto ha sido alterado o reparado por personal no autorizado por Electrónica Steren S.A. de C.V.

El consumidor podrá solicitar que se haga efectiva la garantía ante la propia casa comercial donde adquirió el producto.

Si la presente garantía se extraviara, el consumidor puede recurrir a su proveedor para que le expida otra póliza, previa presentación de la nota de compra o factura respectiva.

### DATOS DEL DISTRIBUIDOR

Nombre del Distribuidor \_\_\_\_\_

Domicilio \_\_\_\_\_

Fecha de entrega \_\_\_\_\_

### ELECTRÓNICA STEREN S.A. DE C.V.

Biólogo Maximino Martínez, núm. 3408, col. San Salvador Xochimanca, Azcapotzalco, Ciudad de México, C.P. 02870, RFC: EST850628-K51

### STEREN PRODUCTO EMPACADO S.A. DE C.V.

Autopista México-Querétaro, Km 26.5, sin número, Nave Industrial 3-A, col. Lomas de Boulevares, Tlalnepantla de Baz, Estado de México, C.P. 54020, RFC: SPE-941215-H43

En caso de que tu producto presente alguna falla, o si tienes alguna duda o pregunta, por favor, llama a nuestro Centro de Atención a Clientes, en donde con gusto te atenderemos en todo lo relacionado con tu producto Steren.

**Centro de Atención a Clientes: (55) 15 16 60 00**







---

Atención a clientes  
(55) 1516 6000

 /steren.mexico  
 @steren.oficial  
 SterenMedia

[comentarios@steren.com.mx](mailto:comentarios@steren.com.mx)

[www.steren.com.mx](http://www.steren.com.mx)

---

